

Nuestra propaganda

Lamamié de Clairac explana una magnífica conferencia sobre cuestiones sociales y es aclamado por el público María Rosa U. Pastor dá un curso de tradicionalismo

ANTES DEL ACTO

Desde primeras horas de la mañana los alrededores del Coliseo Albia eran un hervidero de gente que acudía de todos los rincones de Bilbao a escuchar la sabia palabra del elocuente diputado por Salamanca.

A la hora anunciada, once y media, y entre atronadores aplausos llegan al escenario el señor Lamamié de Clairac, conferenciante, y María Rosa Urraca Pastor, encargada de hacer la presentación de aquél.

En el escenario toma asiento con ellos, don Luis Lezama Leguizamón, jefe señorial de Vizcaya, el señor Dalcau, presidente de la Junta Municipal de Vizcaya; el señor Alegria, de la Junta de Algorta; don José María Marín, presidente de la Juventud Tradicionalista de Bilbao, la señora doña Felisa Zuazola de Lezama, presidenta de las Margaritas de Bilbao; señoritas Martina Bilbao y Concha Marín, y don Wenceslao Benaola.

La presencia de los oradores es acogida con una ovación estruendosa que dura largo rato.

MARIA ROSA URRACA PASTOR

Hecho el silencio se adelanta la infatigable propagandista de la Tradición, María Rosa Urraca Pastor, la cual empieza diciendo: Por propia experiencia sé lo que es presentar a un orador. Muchas veces he hablado en público con Lamamié de Clairac; me han presentado como a él y sé lo que es aguantar el chaparrón de elogios del que presenta.

Yo no voy a hacer eso y saliéndome de las normas de lo corriente, no os diré lo que es Lamamié de Clairac. Voy a decir lo que no es Lamamié de Clairac, (aplausos), no es un político, mejor dicho, un político viejo, no es uno de aquellos hombres que se han aprovechado de la política para medrar. Claro es que Lamamié de Clairac tiene un ideario y si antes del 14 de abril, no había actuado en la política, luego no ha tenido más remedio que desarrollar sus vastos conocimientos, creándose a pesar suyo una posición política.

Clairac es un hombre católico, propietario, agrario como se dice ahora que ha encontrado en el cultivo de la tierra el aglutinante para sus ideas de honradez.

Esta es la manía de Clairac. Allí en Salamanca, era un propietario, un agricultor, un hombre padre de nueve hijos que, al llegar las elecciones posteriores al 14 de abril, sacrificó todas las comodidades a sus creencias católicas, a su defensa de la fe cristiana y así Lamamié de Clairac, empezó su sacrificio por la Tradición.

Yo ya sé por haber hablado con él en muchos actos que Lamamié de Clairac, más que cuidillo es un soldado de la Compañía Tradicionalista Española. Le conozco porque ha sido el primero que me atrajo al Tradicionalismo y me marcó un camino en una conferencia dada precisamente en Bilbao, poco después de instaurada la República.

El señor Lamamié de Clairac tiene sobre todos los méritos la ejecutoria de su nobleza y fidelidad. Es además un hombre de recto gesto y de un optimismo contagioso y ejemplar.

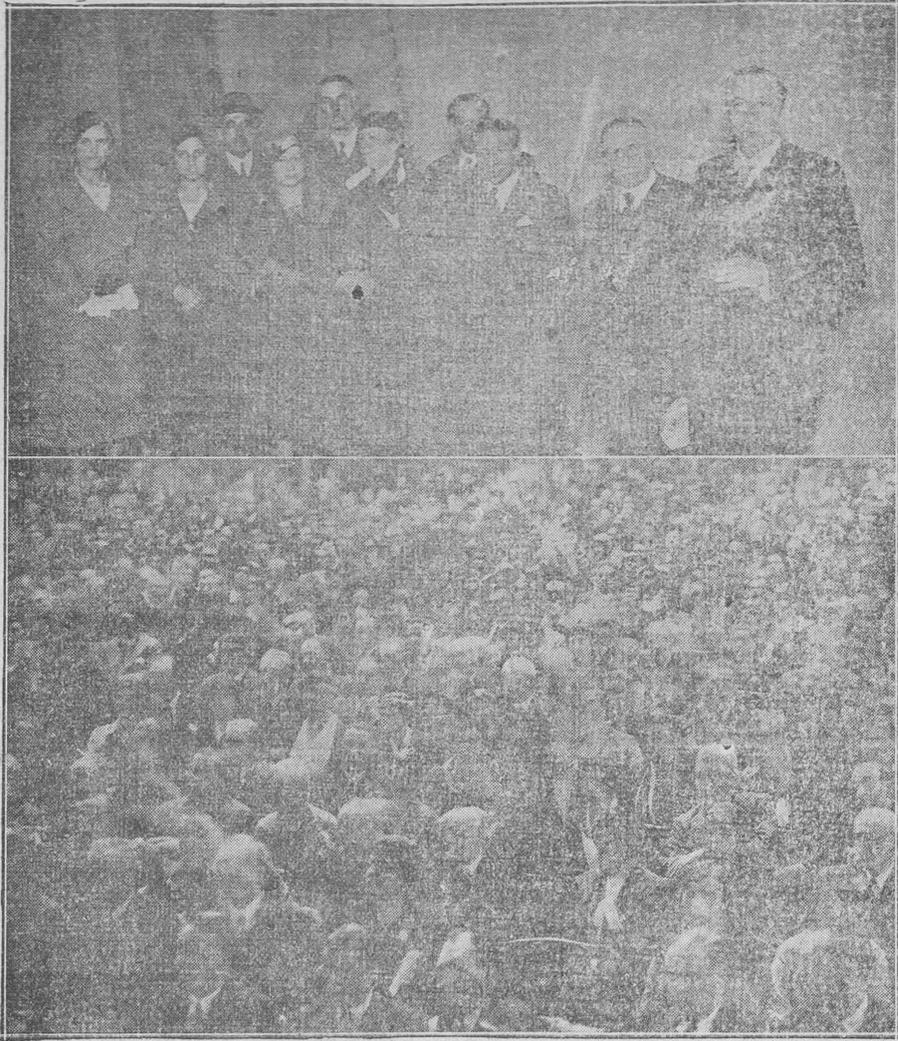
En el Parlamento ha sido el hombre defensor de todas las causas nobles y así un día quebró lanzas en defensa de la Compañía de Jesús otro fue el defensor entusiasta de los Caballeros de Villa Cisneros, más tarde llegó en defensa de estos a los bordes del España N.º 5 y después ha sido el hombre que ha luchado decididamente en el Parlamento en defensa de las Ordenes religiosas perseguidas.

Y ahí tenéis, gracias a ese optimismo a un hombre que a pesar de sus nueve hijos es el eterno joven.

A su lado he aprendido ideario político y tradicionalista.

¡Sigue María Rosa Urraca Pastor haciendo la pintura de Lamamié de Clairac como hombre, como patriota y como tradicionalista y lo pone ante el auditorio como ejemplo a seguir por su entereza y su caballerosidad. Dice que Lamamié de Clairac es para todos aquellos que sientan en patriota un ejemplo a seguir para salvar a España.

Ya en este camino María Rosa traza a grandes rasgos toda la historia del diputado por Salamanca que ha llevado la voz de la Tradición



LA PRESIDENCIA EN LA CONFERENCIA DADA AYER EN EL COLISEO ALBIA DE BILBAO, POR LAMAMIE DE CLAIRAC. UN ASPECTO DE LA SALA DURANTE LA CELEBRACION DEL ACTO

a todos los rincones de España. Burgos, Valladolid, Avila, Andalucía, Valencia y Cataluña han oído su autorizada palabra, y en todas partes ha sabido hallar el rincón del alma del pueblo y despertar entusiasmos que han cuajado en organizaciones que son hoy promesas para un triunfo de mañana.

Yo sé que os va a hablar después de la cuestión social y yo sé también que os va a proponer remedios para la triste situación en que nos encontramos.

Os va a hablar Lamamié de Clairac de los remedios para la cuestión social; No atacará al señor Aznar, no hará una catilinaria contra el Gobierno actual; Os dará soluciones y sé que como causa de los males que padecemos hablará contra el liberalismo que es el origen de todos los males que sufre España en la hora presente.

Termina María Rosa haciendo un llamamiento a las mujeres y a los jóvenes para que se sumen a este movimiento de resurrección del pueblo español. (Gran ovación)

LAMAMIE DE CLAIRAC

Empieza el elocuente diputado por Salamanca agradeciendo a María Rosa U. Pastor el panegírico que de su modesta persona ha hecho y dice que las palabras de su compañera de propaganda le van a hacer en algunos puntos modificar el trazado de su conferencia.

Ha dicho María Rosa lo que soy, pero se ha olvidado de lo que no soy. Dice que ha aprendido de mí y yo he de decir que yo y vosotros tenemos que aprender de ella.

Yo he recorrido en su compañía distintas regiones.

Ha dicho que ella me conoció en Bilbao a fines del 31 y ha añadido que yo he sido para ella maestro de Tradición, y la verdad es que yo no puedo ser maes-

tro de quien puede enseñarme virtudes tradicionalistas y si ella dice que yo soy maestro de ella, yo os digo que siguiéndola a través de las propagandas, he aprendido lo que es una mujer católica y una mujer española (ovación). Una mujer que da siempre todo lo que tiene, toda su fe, todo su entusiasmo, todo el valor de su palabra en holocausto a la Tradición que nunca como a través de sus palabras, se ve que ha de ser la salvación de la patria. Y esto, señores, es un ejemplo, que habéis de tener siempre ante la vista como emulación, es el ejemplo viviente de esta chica, y yo soy testigo entusiasta de ello, que es maestra de patriotismo de sinceridad y de amor a nuestro lema bendito.

Y María Rosa no se ha limitado a ir conmigo por tierras en donde la Tradición estaba arraigada, sino que ha hecho creer a los que no creían en aquellas tierras inhóspitas de Andalucía, en aquellas tierras en que el auditorio no era todo lo propicio, sino que nos oían socialistas, sindicalistas, comunistas que acabaron rendidos a la magia de la palabra de María Rosa.

Por eso os digo que yo, como ella decía hace poco, podré haber sido su maestro, pero yo os aseguro que el maestro ha aprendido en muchas ocasiones de la discípula.

Y ahora hecho este preámbulo, voy a entrar de lleno en el tema de mi conferencia.

Yo pensaba hablaros de la cuestión social y de ello voy a hablar en relación con el tradicionalismo, si algo faltara en mi expo-

sición, yo me encomiendo a vuestra benevolencia.

La cuestión social es algo que comueve hoy a todo el mundo, no olvidéis que en el fondo de todas las revoluciones hay un aspecto de justicia. No justicia en los diques que se aprovechan del movimiento de la sociedad para su propio provecho sin fijarse en los anhelos que de esa misma justicia sienten las masas oprimidas; justicia que en los de arriba no es más que apelencia de satisfacer anhelos de provecho propio, apoyándose para ello en los deseos revolucionarios de los de abajo.

Y si esto es así, habrá que examinar si estas reclamaciones de los desheredados son justas y ver después la forma de satisfacerlas.

Ya sé que dicen algunos, todos nuestros enemigos, que el Tradicionalismo carece de programa social, que el Tradicionalismo no tiene soluciones para la cuestión social y yo he dicho que esta es una afirmación falsa y gratuita.

El Tradicionalismo cuenta para su triunfo con el programa concluyente de la doctrina católica y no es que éste se haya aprovechado de aquella, puesto que la Tradición española, la que todos sentís, no es más que la plasmación de aquellos ideales regeneradores que manan de las Encíclicas de nuestros Papas, y que no son en definitiva más que una plasmación de nuestro régimen tradicional.

La cuestión social se ha envenenado por obra del liberalismo, que destruyó toda la organización de la sociedad.

Fué el liberalismo económico el

que hizo falsear toda la economía nacional.

Fué ese liberalismo el que hizo creer a las masas que para hallar la redención había que acudir a la calle y alterar el orden y fué ese mismo liberalismo el que condujo a las masas al socialismo, al que pudiéramos llamar hijo de aquél.

Y ese socialismo se basó para propagar sus doctrinas disolventes en la afirmación de que el capital no tenía entrañas y surgió la lucha entre el capital y el trabajo.

¡Ah el trabajo! El trabajo para el liberalismo era una mercancía, y es que en la época moderna han desaparecido los gremios, que eran la base de toda la organización trabajadora en el pa'ado español.

Y hablaron los socialistas de la libertad. ¿En qué acabó la libertad? En lo que acaban todas las luchas: En la muerte del débil.

Y yo recuerdo a este propósito el ejemplo de la riña de gallos, en que el gallo que vence, apenas si puede tenerse en pie tras la pelea.

Sigue el señor Lamamié de Clairac exponiendo lo que es, a su juicio, la tan cacareada libertad, que no es otra cosa en nuestros tiempos, que la dictadura económica que ha llegado a la constitución de los grandes trusts, que son los que deciden la lucha política y deciden las elecciones presidenciales en los grandes países; son ejemplo de la libertad.

Continúa el señor Lamamié de Clairac en párrafos que arrancan tempestades de aplausos, desmenuzando lo que hoy se ha dado en llamar libertad, igualdad y fraternidad, y con un conocimiento perfecto de la cuestión a tratar, hace un paralelo entre lo que es esa igualdad, libertad y fraternidad en las doctrinas marxistas y lo que es en la doctrina cristiana.

Habla de la lucha de clases, del egoísmo de los dirigentes de las masas y del falso criterio de los ricos para con la satisfacción de los anhelos de los pobres.

Ataca duramente al socialismo dirigente y, con elocuencia insuperable, pinta las excelencias de la doctrina cristiana a través de las Encíclicas de los Papas.

Ya en ese terreno expone detalladamente lo que es el programa de la Tradición, y con esa sinceridad que es norma de todas sus actuaciones, habla el señor Lamamié de Clairac de lo que será en el futuro la organización tradicionalista.

Explica con todo detalle el origen de las nacionalidades que eridanamente tienen su punto de partida en la familia cristiana, de la unión de familia se va al municipio, de la unión de municipio a la región y de la compenetración de las regiones a la unión y a la nacionalidad.

Trata luego de la socialización de los medios de producción y hace una síntesis admirable de lo que han de ser en lo futuro, dentro del régimen de la Tradición, las relaciones entre propietarios y trabajadores, sin egoísmos sin falsas utopías, en una unión íntima y espiritual entre el capital y el trabajo, sin distinguir las gentes en clases, sino con una hermandad basada en la pura doctrina cristiana.

Sería imposible seguir al detalle la magnífica disertación del elocuente diputado por Salamanca.

Con la sabiduría que da la sinceridad de un ideario hondamente sentido, el señor Lamamié de Clairac dió a sus oyentes un curso completo de doctrina tradicionalista y de doctrina cristiana social.

Recordó sus deberes y sus derechos a los de arriba y a los de abajo. Combatió el egoísmo de los poderosos, y de los cristianos aco-

modicios, que creen que con ir a misa, asistir al rosario y rezar una novena, dándose unos cuantos golpes de pecho, ya han cumplido con todos sus deberes.

Y desgraciadamente — sigue diciendo el Sr. Lamamié de Clairac — no es ese el verdadero camino para llegar de una manera eficiente al corazón del pueblo.

Es preciso establecer dos imperios, si queremos hacer algo práctico en la vida social: el imperio de la Justicia y de la Caridad.

¡Ah! Pero hay que fijarse bien en qué clase de justicia hay que hacer. Justicia de los de arriba en vez de los de abajo, pero justicia cristiana y sobre todo caridad, no caridad de limosna vergonzosa, sino caridad de corazón.

Sigue arremolendo contra el liberalismo, origen de todos los males presentes y establece un paralelo dentro de la doctrina católica, entre el derecho y el uso, explicando claramente las diferencias que existen entre aquél y éste.

Habla a continuación de la negación marxista de la propiedad privada y establece comparaciones que arrancan ovaciones clamorosas.

Por último examina la actuación de los diversos sectores políticos que hoy se llaman de derechas y dice, entre otras cosas, que los tradicionalistas no quieren medias tintas sino que desean que todos aquellos que sientan hondamente el problema nacional vengán a nuestras filas, siempre pensando que el único programa capaz de salvar a España es el que tiene sus raíces en la Monarquía Tradicional Española.

Habrá—añade—quien quiera venir a nosotros con distinciones y salvaguardas. Aceptaremos su ayuda y su cooperación en cuanto tienda a la defensa de la Religión y de la Familia, pero en lo demás no admitiremos direcciones impuestas. (Ovación)

Traza un esquema de lo que son los distintos partidos políticos de derechas; dirige una mirada a todos los sectores y acaba diciendo que el tradicionalismo es—sin ingerencias extrañas—el verdadero caudero de los males que padece España.

Recuerda los siglos de oro de la Monarquía Tradicional Española y expresa su confianza de que en un futuro no lejano reverdecen aquellos laureles que hicieron grande a nuestra patria bajo el cetro de Mo-

Las últimas palabras del señor Lamamié de Clairac son ahogadas por ovación que dura largo rato y vivas al hombre sincero y al diputado valiente.

Con motivo de cumplirse mañana martes, día 9, el primer aniversario del fallecimiento de DON BRUNO INIGUEZ E INZA, las misas que se celebren dicho día en la parroquia de San Pedro, serán aplicadas en sufragio de su alma.

La familia invita a sus amistades a tan piadosos actos.

“Y nosotros, los tradicionalistas, los apellidados con tanta injusticia absolutistas, decimos que ni el Rey por sí ni con las Cortes generales solas y prescindiendo de las juntas o Cortes regionales, puede nunca, en nuestro sistema y en nuestras doctrinas, hollar y escarnear el derecho de un pueblo, que, por ser ley fundamental y nacer del seno de su constitución histórica, está por encima de la voluntad soberana del Poder central y sin consentimiento libre de la región no puede ser modificado.”

Los octavos de final

El Osasuna obtiene un triunfo rotundo sobre el Deportivo de la Coruña El Zaragoza derrota por 3 a 1 al Español

RESULTADOS

Athletic Madrid, 3; Valencia, 4.
Osasuna, 5; D. Coruña, 2.
Zaragoza, 3; Español, 1.
Unión, 0; Madrid, 2.
Sporting, 5; D. Castellón, 0.
Sevilla, 1; Athletic Bilbao, 2.
Palafrugell, 1; Murcia, 0.
Hércules, 3; Betis, 3.

COMENTARIO

De los cuatro equipos que debemos considerar como grandes favoritos de la Copa de España, dos de ellos tienen el camino libre para los cuartos de final, porque no es lógico suponer que si lograron una victoria fuera conocido la derrota en casa. Los cuatro equipos que consideramos como grandes favoritos son el Madrid, el Athletic bilbaíno, el Español y el Betis.

Ya indicamos que dos de ellos el Madrid y el Athletic pueden mirar con franco optimismo el partido de vuelta sin complicaciones de tener que remontar desventaja alguna, y alguno como el Madrid, hasta pudiendo dar dos tantos en contra en casa, sin ser por ello eliminado.

Menos despejada es la situación de los otros dos favoritos, el Betis y el Español. El equipo andaluz, al menos, ha conseguido en Alicante un meritorio empate sobre un equipo como el Hércules en plena fiebre de entusiasmo. Lo natural es que en Sevilla el Betis llegue sin grandes dificultades a la siguiente eliminatoria. En cambio el Español ha tropezado en Zaragoza. Su tropiezo, desde luego, es de los remediabiles porque dos tantos en contra no estaría imposible de remontar en su terreno de Casa Rabia para un equipo de juego tan brillante y efectivo como el Español de la asombrosa primera vuelta del torneo liguero, pero el Zaragoza es mal enemigo saliendo al campo con esos dos tantos de reserva y no es imposible que se produzca el próximo domingo la sorpresa de una sensacional eliminación, aunque lo más probable es que el Zaragoza pierda por una diferencia mayor que estos tres tantos de Torrero o que sea necesario ir a un desempate.

En los cuatro partidos restantes de esta jornada de los octavos de final, es completamente normal la amplia victoria del Sporting gijonés sobre el Castellón, del que no podía esperarse ninguna proeza porque es el mismo flojo equipo que tan lamentable campaña realizó en la segunda división; natural también que la veterania del Murcia le permitiera salir de Palafrugell con la mínima diferencia en contra, y nada inesperado que la profundidad de los delanteros del ataque del Osasuna diera buena cuenta del Deportivo coruñés con los cinco tantos que llegó a sacarle de ventaja para dejar después reducir totalmente esa diferencia; e inesperada por completo el descalabro del Athletic madrileño en el Stadium Metropolitano. Era fácil suponer que el partido sería difícil para el equipo madrileño; el pronóstico general era francamente favorable, no admitiéndose que pudiera ser derrotado en casa. Se pensaba en Mestalla con temor, pero se pensaba siempre con la vista fija en llevar más o menos tantos que después podían perderse allí, pero nunca en esta derrota a domicilio que deja todo resuelto desagradablemente para el Athletic en esta temporada, a no ser que en Valencia ocurra un milagro.

Por ejemplo el milagro de que acierten a pasar con temple los medios del Athletic y a querer exponer un poco el prudentísimo Rubio.

"NOTI-SPORT"

EL MADRID VENCE FACILMENTE AL UNION DE IRUN

Irún, 8.—Gran cantidad de público concurrió al Stadium Gal para presenciar el encuentro Madrid-Irún que se celebró bajo el arbitraje del catalán Arribas.

Los equipos se alinearon de esta manera.

Unión de Irún: Emery; Aiza y Mancisidor; Sotes, Gamborena y Lecuona; Sagarazu, Altuna, Elicegui, Cajo y Echezarréta.

Madrid: Zamora; Ciriaco y Quincecos; Pedro Regueiro, Valle y Bonet; Eugenio, Luis Regueiro, Olivares, Gurruchaga y Lazcano.

El Madrid jugó con esta alineación hasta cinco minutos antes de acabar el primer tiempo en que Gurruchaga por estar lesionado a consecuencia de un encontronazo con Alza y no poder correr permutó su puesto con Lazcano. Gurruchaga siguió en el segundo tiempo de extremo y no pudo dar rendimiento a consecuencia de su lesión.

A los 18 minutos de juego Eugenio lanzó un corner cedido por Echezarréta Garborena falló el cabezazo con que intento despejar y cogió el balón Olivares que de un chut raso marcó el primer tanto.

Poco después también el delantero centro madrileño aprovechó otro servicio de Eugenio para enviar de nuevo el balón a la red pero el tanto no fue conseguido porque el árbitro había silbado offside previamente.

El segundo gol del Madrid se consiguió también en este tiempo. A los cuarenta minutos Eugenio lanzó desde el extremo un chutazo fortísimo con la izquierda después de realizar varios hábiles dribblins y la pelota a gran velocidad entró en la red sin que Emery se enterara de ello.

En el segundo tiempo continuó el mayor peligro del equipo central que tuvo otras dos buenas ocasiones para marcar y en que estuvo a punto de conseguirlo. Una de ellas con Emery y completamente fuera de su sitio Olivares llegó a la pelota y por querer preparársela excesivamente se excedió en la dirección y el balón después de chocar con el larguero botó en el suelo y quedó detenida entre el barro hasta que Alza llegó a despejarla.

En el equipo madrileño la labor de sus líneas ha sido la siguiente: Muy bien la defensa, Ciriaco ha estado un poco por bajo de su compañero sin duda debido a que no confiaba mucho en sus facultades.

De la línea de medios el más flojo fue Valle que se encontró un terreno embarrado que le dió mucho trabajo. No pudo con Gamborena en una tarde excelente pero se hizo sentir por la suavidad de sus pases. Los medios alas muy bien.

Del ataque blanco los mejores fueron Olivares y L. Regueiro.

Del Irún el mejor fue Gamborena. Los defensas cumplieron bastante bien y en cambio el ataque y los medios a veces estuvieron detestables.

La deficiente actuación de Elicegui es la más disculpable porque estuvo muy vigilado pero tuvo algunos fallos imperdonables. Olivares le superó con mucho.

Los extremos lentos y desacertados. Cuando digamos de sus picias es poco. El arbitraje de Arribas resultó discreto.

EL ZARAGOZA DERROTA AL ESPAÑOL CON FACILIDAD

Zaragoza 8.—El Zaragoza es un Club de los que en esta temporada se han obstinado en no seguir una línea de conducta uniforme. Lo mismo tiene tardes en las que el fútbol que desarrolló es desastroso, como se desenvuelve con facilidad y acierto.

Ayer, por desgracia para el Español le tocó jugar bien. En su encuentro de octavos de final contra los cam-

peones de Cataluña obtuvieron la victoria por tres tantos a uno y hay que reconocer que de haber tenido un poco más de suerte, el partido les habría sido tan rotundamente favorable que habrían logrado una ventaja con la que podrían ir tranquilos el próximo domingo a Sarriá.

Arbitró la contienda Balaguer. Su labor en líneas generales fue buena porque, si bien incurrió en dos fallos de importancia, como fueron compensación uno del otro, la balanza se quedó nivelada. Los dos primeros goles conseguidos por los equipos fueron obtenidos después de clarísimos fuera de juego.

Los equipos se alinearon así: Español: Florenza; Más y Pérez; Trabal, Solé y Cristia; Domenech, Edelmiro, Garretá, Redó y Bosch.

Zaragoza: Lerín y Chacartegui; Epelde, Salas y Rioja; Ruiz, Zorrozuá, Tomasín y Almandor.

En el primer tiempo los aragoneses superaron a los catalanes y precisó la energética labor defensiva desarrollada por Más, para que equipo blanquiazul no se viera ya en la primera parte con un elevado score en contra.

A pesar de llevar los zaragozanos la iniciativa del tiempo, los primeros en marcar fueron los catalanes, pero lo hicieron en clarísimo offside a los 24 minutos. Un centro de Prat fue rematado desde el mismo poste por Redó.

Las protestas que originaron el gol no tomaron caracteres alarmantes por la intervención de los guardias de Asalto.

Tres minutos más tarde Balaguer compensó a los locales al darle como válido otro tanto también conseguido en offside. Esta vez no fue preciso que intervinieran los guardias, sino que al contrario, sonaron las palmas. Fue el autor del gol Zorrozuá, que remató un centro del extremo izquierdo.

En el segundo tiempo, a los tres minutos un tiro de Bilbao fue detenido en pongleón, por Florenza. La pelota

suelta en la línea de gol fue empujada por Tomasín y el balón llegó a la red pasando por entre las manos del portero del Español. Así se marcó el segundo tanto del Zaragoza.

El tercero lo consiguió a los siete minutos el mismo Zorrozuá en una jugada similar a la anterior. Un tiro de Tomasín, un fallo de Florenza y el remate que hace el gol.

Hasta el final del partido, los locales tuvieron infinidad de ocasiones de mejorar el marcador, pero la suerte no les acompañó, especialmente una vez, a los treinta minutos, que Zorrozuá, solo ante el portero, envió el balón fuera.

El Zaragoza jugó un partido espléndido, especialmente sus medios, y de estos Rioja que fue el mejor de los veintidos jugadores. Le siguieron en mérito los defensas, Zorrozuá y los extremos.

El Español muy bajo de juego. Solo se salvaron del fracaso los extremos y Edelmiro. La línea media, nula. Los defensas lucharon con coraje para sujetar a los contrarios.

La buena actuación de Más resaltó como la directiva del Barcelona, al darle de baja en las filas azulgrana, si-gue sin dar una a derechas.

Florenza muy indeciso.

SE VENDE o alquila un local 183 metros cuadrados de superficie en la calle Zaperaria 91 propio para fábrica o almacén. Razón Lázaro González Chiquita 3.—Fábrica de Muebles

OCASION.—Se venden un perchero, dos lavabos con y sin depósito y varias sillas. Informarán en este periódico.

SE ALQUILA en el mejor sitio de Vitoria, hermoso piso amueblado, 8 habitaciones, cocina y cuarto de baño. Informarán en esta Administración.

Las últimas indicaciones de la moda

Kasha

Ángora

Ángorina

Cottele

Chebrón

Fil a Fil

para abrigos

Ribouldinque

Flamisol

Piel naranja

Romano

Crepé

para vestidos

en el colorido más selecto

Almacenes

Y R A Z U

La pureza de las sedas

con que están fabricadas nuestras medias seda natural, garantizan un uso prolongadísimo, sin perder jamás su forma, y en cuanto a exquisitez.... bueno, señora, tómese la molestia de venir a examinarlas; de antemano le garantizamos que le han de gustar :: ::

Las medias seda natural de 8	ptas. a	3'50	par
Las de 10	" a	4'50	"
Las de 11'50	" a	6'75	"
Las de 13'50	" a	7,25	"
Las de 14'50	" a	8	"
Las de 19'50	" a	11	"

Calcetines caballero y niño a precios jamás conocidos

UNICA LIQUIDACION que da los precios y calidades que anunciamos

VISITENOS

"EL TRUST DE LAS MEDIAS,"

Plaza General Loma, n.º 4 (PRENTE A SAN ANTONIO)

:: VITORIA ::

ALMACENES

Y R A Z U

Pañería corriente y fina

Tejidos duples y triples

inarrugables

para trajes deporte

Pantalones tennis

Tejidos especiales

para trajes niños

Extensas colecciones

de la Copa de España

Puede darse por eliminado al Athletic de Madrid, frente al Valencia El Castellón aplastado por el Sporting de Gijón

EL OSASUNA DE PAMPLONA DERROTA CON FACILIDAD AL DEPORTIVO DE LA CORUÑA

Pamplona 8.—En el primer partido de los octavos de final el Osasuna ha logrado derrotar fácilmente a su enemigo el Deportivo coruñés.

El resultado de 5 a 2 a favor de los navarros pudo haber sido mayor. La culpa fué, sin duda alguna, de los delanteros locales. Cuando se llevaban jugados unos 15 minutos de la segunda parte los navarros tenían un cinco en el haber de su marcador mientras que sus enemigos no habían logrado marcar todavía. Y cuando parecía que la victoria de los locales sería por un tanto abrumador éstos se durmieron en los laureles; les pareció suficiente el tanto y dejaron que sus enemigos disminuyeran la diferencia logrando terminar el encuentro con un consolador 5 a 2. Es de lamentar y seguramente se dolerán de ello después del partido de Coruña que un encuentro que tenían ganado con bastante amplitud y que les hubiera hecho ir tranquilos a disputar la eliminatoria a los herculinos se estropeará por un momento de desgana de algunos jugadores.

Desde luego el mejor juego fué el realizado por los pamplonicos. Dominaron en absoluto en la mayor parte del encuentro y en conjunto y línea por línea la mejor clase de los navarros fué manifiesta.

Debutó en el Osasuna el exmeta del Castellón Pedrín, que actuó magníficamente.

En la vanguardia sobresalieron los componentes del ala izquierda

siendo los peores Vergara y Urrizalqui.

El Coruña actuó todo el encuentro a la defensiva, siendo por lo tanto sus elementos más distinguidos los componentes del triángulo defensivo.

A las órdenes del señor Iturralde, que actuó regularmente, formaron así los equipos.

Coruña: Rodrigo; Sarasqueta, Alejandro; Manolito, Esparza, Farías; Torres, Triana, León, Chacho y Diz.

Osasuna: Pedrín; Hundain, Urdiroz I; Gil, Cuqui, Urdiroz II; Urrizalqui, Iturralde, Vergara, Paco Bienzobas y Catachús.

El campo está repleto de público que asiste con gran interés a presenciar la lucha y el tiempo es desahogado ya que ha llovido durante casi todo el encuentro. La primera parte fué de dominio de los locales que obtuvieron dos tantos, mientras que sus enemigos no pudieron marcar ninguno. El primero a los 27 minutos al rematar Iturralde un centro cerrado de Urrizalqui. Al minuto del tanto anterior, el mismo Iturralde logró el segundo gol en colaboración con un jugador gallego, que tuvo la desgracia de tropezar el balón cuando iba a entrar en los dominios de Rodrigo.

Iniciado el 2.º tiempo, cuando iban siete minutos, un centro de Urrizalqui lo envió a las mallas gallegas de cabeza Iturralde, y más tarde, otro buen remate de cabeza de Paco fué el cuarto tanto navarro, elevando el tanteador a cinco Iturralde. Transcurrió el juego anodino hasta que cuando faltaban ocho minutos para terminar el partido, los gallegos aprovechándose del desánimo de sus ene-

migos, lograron dos goles por mediación de Chacho.

EL HERCULES Y EL BETIS EM PATAN A TRES

Alicante 8.—Repleto de público se vió ayer el Stadio Bardin, para ver el primer partido de octavos de final en el que el Hércules alicantino disputó la victoria al Betis sevillano.

Los equipos se alinearon: Hércules: Jover; Torregrosa y Maciá; Navarro, Gamis, Lope Peña; Mendizábal, Escrich, Suárez, Aracil y Gorduras.

Betis: Urquiaga; Arezo, Aranda; Peral, Soladrero, Roberto; Timimi, Leal, Capillas, García de la Puerta y Enrique.

En los primeros momentos los alicantinos salieron con gran coraje logrando imponerse. La pelota llegaba sucesivamente a los dominios béticos, pero el nervosismo que dominaba a los jugadores locales les impedía rematar con acierto. Además, el meta andaluz actuaba de manera excelente, logrando que su meta no fuese traspasada. Sin embargo, a los 20 minutos un centro de Navarro lo recogió de cabeza Escrich logrando de esta forma el primer tanto. Los andaluces aunque dominados atacaron con peligros cuantas ocasiones podían, y antes de terminar el tiempo Capillas obtuvo de un buen chut el empate.

En la segunda mitad hubo mejor juego y el dominio estuvo más igualado. A los diez minutos el andaluz Roberto logró en un corner el segundo tanto para su equipo. Cinco minutos después, al lanzar un golpe franco contra el Betis, Navarro desvió el balón a Escrich y éste de cabeza obtuvo el

nuevo empate, que deshizo a los 22 minutos Soladrero al rematar un corner de certero cabezazo. No logró el Hércules la definitiva igualdad hasta cinco minutos antes de terminar el encuentro al lanzar Lope Peña un centro que Suárez remató violentamente, logrando introducir en la meta a la pelota y al portero.

Del Hércules sobresalieron Torregrosa y los dos interiores, siendo el mejor por el Betis Urquiaga.

Arbitró el madrileño Canga Argüelles muy mal. Se equivocó constantemente y aunque quiso ser imparcial, no pudo.

EL PALAFRUGELL TRIUNFA POR LA MINIMA DIFERENCIA SOBRE EL MURCIA

Palafrugell 8.—Nunca se había registrado en esta población un tan gran interés por un encuentro de fútbol. Claro es que Palafrugell nunca había sido teatro de una eliminatoria del Campeonato de España en la que tomara parte el once titular.

Un lleno imponente registró el terreno de fútbol. Ayer acudieron a ver fútbol incluso los aficionados no solamente al deporte, sino muchos que nunca, ni por lo más remoto, han tenido deseo de presenciar espectáculos de esta índole.

Los equipos formaron así: Murcia: Elzo; Garcerán, Sorribas; Muñoz, Palahi, Griera; Biribi, Lecube, Romero, Roig y Sornichero.

Palafrugell: Ros; Blanch, Colomer; Pons, Castelló, Reixach;

Gorgonio, Espada, Miquel, Boland y Adeli.

Arbitró el encuentro el colegiado madrileño señor Escartín, que actuó regularmente.

En los primeros 45 minutos, en que el dominio correspondió a los locales, no se marcó ningún tanto. En la continuación el mejor juego de los palafrugenses se tradujo en un tanto logrado en una jugada personal por Reixach.

De los locales sobre todo la línea de medios; los tres jugaron con gran acierto, inutilizando casi en absoluto la delantera enemiga.

Por el Murcia, Elzo sobre todo. Salvó a su equipo de un resultado catastrófico.

EL SPORTING EN SU CAMPO VENCE AMPLIAMENTE AL CASTELLÓN

Gijón, 8.—En el terreno del Molinón ante mucho público se celebró ayer tarde el encuentro de octavos de final del Campeonato de España Castellón-Sporting de Gijón, que acabó con la victoria del once local por cinco goles a cero.

A los 25 minutos, Herrerita, en un momento de acoso, remató un gol para su equipo, pero no fué dado por válido, porque le había precedido una falta de la defensa levantina dentro del área. Esta dió lugar al correspondiente penalty que tirado por Pin fué el primer gol del Sporting.

A los 41 minutos del partido, Nani sacó un corner. Transcurrió de uno a otro jugador hasta que llegó a los pies de Herrerita la pelota, quien de chut suave, marcó el segundo gol equipo asturiano.

Un minuto después el árbitro sancionaba con otro penalty una maano de un defensa del Castellón dentro

del área, y tirada por Pin, fué el tercer gol del once local. Con este resultado acabó el primer tiempo.

El cuarto gol del Sporting, se produjo a los 13 minutos de la segunda parte. Herrerita sirvió un balón a Herrerita que éste remató; lo despejó el defensa izquierda levantina por alto, y paralelamente a su portería y Herrerita metió de nuevo la cabeza, enviando el balón a la red.

Después de tirarse otros corners contra el Castellón. El Sporting siguió avanzando sobre la portería rival y en una de ellas, hubo una entrada algo fuerte de los delanteros asturianos al portero levantino que quedó en el suelo conmocionado durante algunos minutos.

Se reanudó el juego, y a los 38 minutos, en una jugada ante la portería del Castellón, se originó una melée y Pin se encontró con la pelota, y sin gran esfuerzo la envió a la red del club de Sequiol marcando el quinto gol asturiano.

El resumen del encuentro es que el Castellón sólo ha reaccionado en contadas ocasiones, estando siempre dominados. Contra el Sporting sólo se tiró un corner en el segundo tiempo; en cambio contra el once rival, diez en la primera y cuatro en la segunda. Del Castellón sólo destacó la labor de su portero Roca, que como decimos fué ovacionado con frecuencia. En el Sporting fueron los mejores Herrerita, Pin, Nani y Luisín.

Equipos: DEPORTIVO DE CASTELLÓN: Roca; Valentín y Gomei; Bertrán, Guillén y Bergés; Alba, Martínez, Santolaria y Angelilla.

SPORTING: Sión; Quirós y Peña; Antoñito, Manfredo y Luisín; Campomanes, Herrerita, Herrera, Pin y Nani.

(Pasa a la página cuarta).

Contínuamente estamos recibiendo

las últimas creaciones de la moda en **Crespones lisos y estampados, Lanas, Sedas, Georgettes, Tobralcos, Frivolinas, Popelines, etc.**

Riqueza de coloridos

Selección de gustos

Esplendidez de surtidos y

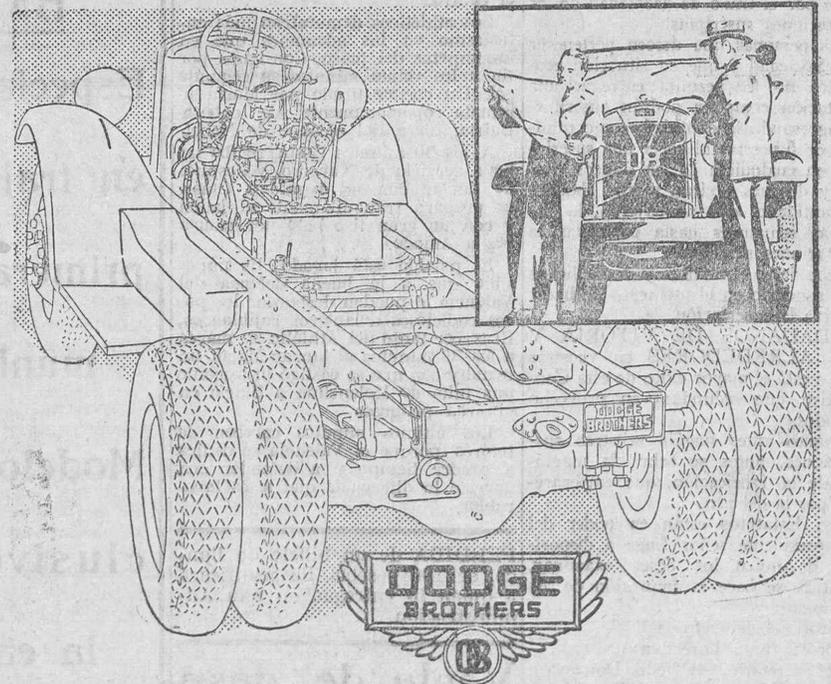
Moderación de precios.

Una visita a nuestros escaparates le convencerá de la realidad y le servirá de orientación para sus compras.

Almacenes EL BARATO

Postas, 30.--VITORIA

Casas en **San Sebastián: Alameda, 7.**
Burgos: Plaza Mayor, 26 y 27.



DODGE

"EL CAMION QUE DURA"

Potente motor de válvulas ingastables. Filtro de aceite. Cinco velocidades, cuarta silenciosa. Bastidor reforzado e indeformable en los peores caminos y con las mayores cargas. Ballestas y ballestines auxiliares de grandes dimensiones. Ruedas de tipo artillería. Frenos hidráulicos indereglables. Tambores de hierro fundido. Neumáticos reforzados. Gran espacio carrozable. Una carrocería para cada uso.

6 u 8 cilindros - 2 a 8 toneladas.

Garage «La Unión»
Fueros, 14.-Vitoria

Al pueblo vitoriano y sus alrededores

La Sociedad Cooperativa de Fabricación, Venta y Consumo de Pan de Vitoria ha hecho público el siguiente escrito:

"El 1 de mayo de 1932, se dirigió al pueblo de Vitoria la comisión organizadora de esta Sociedad Cooperativa de Fabricación, Venta y Consumo de Pan, respondiendo entusiastas cooperadores.

Un año ha transcurrido, pasando vicisitudes, cuyas causas no son del caso enunciar en esta ocasión, pero la constancia de sus organizadores alentada por cuantos se asociaron para que fuera una realidad el proyecto, dió por resultado que el 21 de abril último se reunieron en Asamblea y nombraron su Junta Directiva, levantando acta de constitución cuyas copias pasaron por el Gobierno Civil y Ministerio de Trabajo.

Ahora es la Directiva de la Sociedad Cooperativa de Fabricación, Venta y Consumo de Pan, la que se dirige al pueblo de Vitoria y sus alrededores, para recordarles a unos y hacerles saber a otros que la paz entre los hombres no llegará hasta que no cese la explotación del hombre por la codicia y esto es precisamente lo que nuestra Sociedad destruye, siendo la Sociedad Cooperativa de Fabricación, Venta y Consumo de Pan de Vitoria la primera en el mundo, verdadera comunidad en que nuestros socios aportarán el trigo, nuestros socios lo molerán y fabricarán el pan y demás productos, nuestros socios lo expendrán y nuestros socios lo consumirán y que al fin de cada balance los excesos de percepción (beneficios), después de haber cumplido con todos nuestros deberes, lo repartiremos proporcional y equitativamente como buenos hermanos.

Las aportaciones (acciones) serán de 50 pesetas cada una y pueden suscribirse ingresándolas en las cuentas corrientes que esta sociedad tiene abiertas en los Bancos de Vitoria Dato 1, Bilbao Dato 12, Vizcaya San Prudencio 9, Urquijo Dato 17, Hispano Americano Dato 39, donde les entregarán un recibo provisional que será canjeado por el título de propiedad de las aportaciones suscriptas.

Las personas que deseen pertenecer a la Sociedad y que su situación económica no les permita entregar una aportación completa podrán suscribirse ingresando la cantidad, como mínimo de 5 pesetas al hacer una suscripción en cualquiera de los Bancos citados y después podrán seguir abonando cantidades que no bajarán de dos pesetas semanales hasta completar la aportaciones suscriptas.

Debe darse el nombre y domicilio de cada asociado en el momento de hacer efectiva la suscripción. CIUDADANOS DE VITORIA Y SUS ALREDEDORES en vuestras manos está el mayor éxito de esta Cooperativa que redundará en provecho de todos.

Cuanto antes hagáis vuestras suscripciones, antes se sabrá la magnitud de la fabricación, que empezaremos por la del pan.

Los Estatutos están en poder del Vice-presidente señor Lage a disposición de quien los desee examinar, mientras se hace la impresión de los mismos.

Vitoria, 1 de mayo de 1933. Por la Junta Directiva: El Secretario.—Alfredo Donnay. El Presidente.—Samuel Bermejo. NOTA.—Los señores Socios de la Sociedad "Cooperativa de Fabricación, Venta y Consumo de Pan", deben darse por avisados con el presente manifiesto para hacer efectivas sus aportaciones.

De los octavos de final

EL ATHECTIC MADRILEÑO ES DERROTADO EN SU CAMPO POR CUATRO A TRES POR EL VALENCIA

Madrid, 8.—La eliminatoria Athléctic Madrid-Valencia era, justamente una de las que más interés habían despertado en esta «poule» del Campeonato. A presenciar el encuentro acudió al Stadium Metropolitano gran cantidad de público. El partido estaba revestido de la mayor solemnidad, a la que colaboró el campeón de Europa de todas las categorías Pierre Charles, que hizo el saque de honor. Fue muy ovacionado.

Del encargado de dirigir la contienda estaba el colegiado aragonés Ostalé, que alineó a los equipos de la siguiente forma: VALENCIA: Noyot, Melenchón y Torregaray; Abdón, Molina y Conde; Torredellot, Navarro, Vilanova, Costa y Stort.

ATHLETIC: Amade; Mendaro y Olaso; Rey, Castillo y Antonio; Marín, Guizarro, Rubio, Buiria y Amunarriz. El juego tiene un magnífico comienzo. Después de dos minutos escasos que emplean los equipos en tantear sus fuerzas, surge una formidable jugada que es el primer tanto del Athléctic. Marín aprovechando un buen pase de Rey, sirve a Rubio que se escapa y desde la misma línea de kick, centra sobre la puerta, rematando imparablemente de cabeza Amunarriz.

A los 32 minutos Torredellot, envía un buen centro que remata Costa y es el primer gol del Valencia. Ocho minutos después Navarro realiza una buena jugada que termina con tiro rechazado difícilmente por Amade. El rechace lo recoge el propio Navarro y con un buen tiro marca el segundo gol. Termina el primer tiempo con dos a uno a favor del Valencia.

A los cinco minutos de la segunda mitad, consiguió el Valencia su tercer tanto. Y se produjo en un magnífico tiro de Costa, remate a un centro de Torredellot.

Con la diferencia conseguida por el equipo levantino, éste impone la táctica que más le conviene, defendiéndose con tesón y acierto sin por ello descuidar el ataque con rápidas y veloces escapadas por las alas y el centro.

Los atléticos demuestran más entusiasmo en los ademanes que en los ímpetus del juego. Consiguen por fin a los veinte minutos su segundo gol. Un corner tirado por Marín lo remata oportunamente de cabeza Buiria, fuera del alcance de Nebot. A los 30 minutos Costa, recibe un buen servicio de Navarro, y después de burlar con un regate a Olaso, se prepara tranquilamente el balón y con un gran tiro bate por cuarta vez a Amade.

El partido está jugado. Es imposible que a la buena defensa del Valencia le puedan desbordar los pocos codiciosos delanteros rojiblancos. El tercer tanto del Athléctic, se marca a los 36 minutos al lanzar Marín un penalty con que se castigó justamente una falta de Melenchón a Buiria en el área peligrosa.

Los últimos minutos carecen de interés, porque el Valencia se dedica a perder tiempo y a defender con energía la diferencia que le es favorable.

PERDIDA de un billete de Banco, de 100 pesetas. Se gratificará a quien lo entregue en esta Administración.

Venta de casa

Se vende sitio más céntrico casa de vecindad. Razón, José Ignacio Echevarría.—Procurador.—Fermín Galán, 8.—Vitoria.

EL SEVILLA PIERDE EN SU TERRENO ANTE EL ATHLETIC DE BILBAO

Sevilla, 8.—No obtuvieron suerte los andaluces en su encuentro de ayer tarde de octavo de final con el Athléctic de Bilbao. En conjunto a nuestro juicio hicieron mejor partidos los sevillanos, pero tropezaron con la dura defensa athléctica y tuvieron en su contra que su portero Eizaguirre se alinease resentido de anteriores lesiones.

A las órdenes del señor Sanchis Orduña se alinearon los equipos de la siguiente manera: Sevilla: Eizaguirre; Morán y Deva; Angelillo, Abad y Fede; Tejada, Caro, Campanal, Cortón y Brand.

Athléctic: Ispizúa; Castellanos y Urquiza; Cilaurren, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Aguirrezabala y Gorostiza.

Los primeros momentos de la lucha fueron de iniciativa sevillana y en ellos Peral desperdició dos ocasiones propicias para marcar. Continuaron los ataques andaluces, hasta que a los doce minutos el equipo local marcó su primero y único tanto. Brand hizo un pase a Cortón quien sirvió la pelota a Campanal y este se coló rápido entre los dos defensas batiendo desde cerca a Ispizúa.

Tras unos momentos todavía de presión sevillana reaccionó el Athléctic aunque su juego resultaba poco profundo y a los veinticinco minutos a consecuencia de un corner que tiró Lafuente, Roberto remató el tanto del empate.

Después de este gol en que Eizaguirre no pudo hacer nada para evitarlo por estar tapado el Sevilla consiguió

otro tanto por medio de Campanal pero Sanchis Orduña lo anuló justamente por haberse preparado el balón el andaluz con la mano. Después el público exteriorizó con algunos gritos sus disgustos por no ser señalada una mano clarísima de Urquiza dentro del área.

En los últimos minutos del primer tiempo volvió a imponerse el Sevilla haciendo su delantera jugadas muy bonitas.

Al reanudarse el juego el once bilbaino introduce variaciones en su alineación a consecuencia de estar lesionado Urquiza. Pasa a extremo, Gorostiza se corre al interior y Aguirrezabala baja a la defensa.

Acosan los bilbainos en los primeros momentos y luego contraatacan los sevillanos. Fede bota un balón sobre la meta de Ispizúa que origina una situación complicada y que al fin es despejada a corner.

Por lesionarse el defensa sevillano Morán el Sevilla también varía su formación. El catado zagüero pasa a extremo, Angelillo baja a la defensa y Caro cubre la baja de este en los medios, corriéndose Caro al interior.

El segundo gol del Athléctic que resultó el de la victoria se produjo a los veinte minutos. Un centro de Lafuente fué rematado con la cabeza por Bata que ganó la acción a Eizaguirre.

Acoso otra vez el once andaluz y tuvo verdadera mala suerte en esta fase del partido pues numerosos tiros de su delantera que se desgraciaron al estrellarse en el larguero.

A la media hora de este tiempo fue cuando se retiró el portero sevillano

Eizaguirre y le sustituyó en la meta del Sevilla el suplente, bueno.

Y entonces el partido perdió emoción. Durante un rato transcurrió la lucha insulsa hasta que en las postimerías el once andaluz reaccionó de nuevo y acosó con verdadero afán pero la zaga bilbaina se defendió muy bien usando de toda clase de procedimientos.

El arbitraje del valenciano Sanchis Orduña no nos satisfizo. Tuvo bastantes equivocaciones y casi siempre perjudiciales al Sevilla.

PARTIDO AMISTOSO EL RACING DE SANTANDER VENCE POR TRES A UNO AL OVIEDO

Santander, 8.—Interesante resultó el encuentro amistoso que ayer jugaron en el campo de Sports del Sardinero el Racing local y el Oviedo.

var en partidos de competición oficial juego tan brillante como el que ayer ejecutaron estos dos equipos.

Se adjudicaron el triunfo los santanderinos pero el resultado no refleja, ni mucho menos, la marcha del encuentro. El triunfo de los locales se debió más que a su juego a la desgracia en el remate de los delanteros enemigos y a la magnífica labor del meta Jauregui.

En la primera parte los cántabros marcaron un gol por mediación de Cisco habiéndose anulado otro gol por fuera de juego.

Apenas iniciado el segundo tiempo el racinguista Cisco marcó nuevamente. Momentos después de este gol, el Oviedo por mediación de Lángara obtuvo el único tanto para los asturianos, siendo un formidable tiro de Oscar el último tanto de la tarde.

Dominó más el Oviedo y su juego fué el mejor causando excelente impresión.

Arbitró el local Polidura. Equipos: Racing: Jauregui; Cabellos y Solares; Larrinoa, Oscar y García; Santi, Loredó, Edeza, Larrinaga y Cisco. Oviedo: Oscar; Caliche y Sión; Bugarra, Sirio y Chus; Casuco, Gallar, Lángara, Muñoz e Inciarte. NOTI-SPORT

Clinica operatoria Dr. José María Tauste Médico del Hospital Civil y de la Beneficencia municipal de Madrid Ex-profesor de Cirugía del Instituto Rubio RAYOS X Barrio del Prado (Paseo del Batán n.º 3) Tel. 1967

Nuevo despacho de carnes

En la PLAZA DE ABASTOS, puesto letra B, se vende carne de cebón y ternera, a los precios siguientes:

Table with 2 columns: CARNE DE CEBON Ptas. and CARNE DE TERNERA Ptas. Rows include Solomillo, Carne sin hueso, Id. 2.ª sin hueso, Carne 1.ª con hueso, Id. 2.ª con hueso, Id. 3.ª con hueso, Lenguas, Riñones, Sin hueso, Chuletas riñonada, Id. de costilla, Nerviosa sin hueso, Brazuelo y aguja, Falda.

Si se expende la carne en dicho puesto, es debido a no haber otro vacante. La carne que se vende en dicho puesto, será de calidad como la mejor.

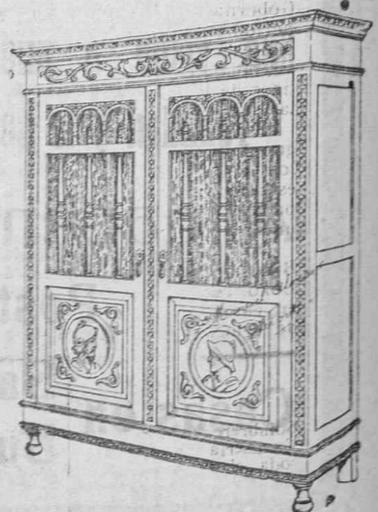
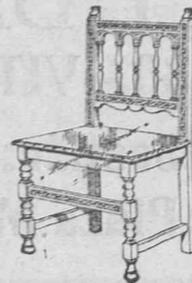
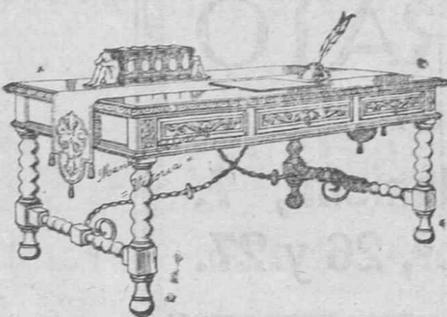
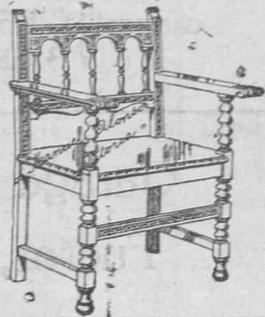
JUAN VITERI.

CASA IBARRA PAÑERIA BAZAR Y SASTRERIA Especialidad en trajes de primera Comunidad. Modelos exclusivos de la casa. Plaza de la República, n.º 29 y Virgen Blanca, n.º 9. Teléfono 1330

La Amuebladora Vitoriana

Muebles de Lujo y Económicos

Manuel Alonso Calle Independencia, 3 VITORIA



Orden del día para la sesión

ORDEN DEL DIA PARA LA SESION DE MANANA

Acta de la sesión subsidiaria celebrada el día 4 del actual.

- Estado de Caja.
- Relación del producto de los arbitrios.
- Instancias solicitando la inclusión en el padrón de habitantes.
- Expediente de justificación de pobreza de la demente Victoria González y Martínez de Luna.
- Acta de la subasta de arbolado marcado en el pueblo de Oreña.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito de don Sixto Sáenz de Urturi, solicitando devolución de fianza depositada para tomar parte en la subasta de arbolado en el pueblo de Crispiana.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito del pueblo de Gomecha, solicitando concesión de una roturación de terrenos en los términos de «Alto de Mendigorri» y «Las Tereras», para atender a la amortización de un local que han destinado a escuela.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito de don Andrés Fernández de Landa, vecino de Arcaute, solicitando un terreno próximo a su casa para construir un gallinero.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito del señor Ingeniero de Montes, dando cuenta de los incendios producidos en los montes de la jurisdicción municipal.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito de don Ambrosio Fernández de Mendiola, vecino de Ullivarri de los Olleros, solicitando autorización para extraer piedra de las canteras de los montes altos entre las divisas de Aberásturi y Arcaya.
- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito del señor Arquitecto Municipal, valorando una parcela de terreno propiedad de este Ayuntamiento en el Camino de las Trianas, que ha que-

do en beneficio de don Juan Gómez de Segura.

- Dictamen de la Comisión de Fomento en el escrito de don Miguel Fernández de Erenchun, solicitando autorización para construir un garage en la calle de Francia.
- Dictamen de la Comisión de Fomento, en el escrito de don Justo Anda, solicitando se reafirme su nombramiento en el Escalafón del Cuerpo de la Policía Urbana.
- Liquidación del Presupuesto extraordinario de 200.000 pesetas.
- Balance de situación del Presupuesto extraordinario de 300.000 pesetas en 31 de Diciembre último.
- Balance de situación del Presupuesto extraordinario de 651.237 pesetas en 31 de diciembre último.
- Dictamen de la Comisión de Arbitrios, en el escrito de la «Vitoriana de Espectáculos, S. A.» solicitando la condonación del impuesto correspondiente al concierto celebrado en el Nuevo Teatro por la Orquesta Filarmónica de Madrid.
- Informe de las distintas Comisiones del Ayuntamiento en el escrito de don Teodoro Dorsch solicitando el apoyo del Ayuntamiento para el establecimiento de un servicio de autobuses urbanos.
- Dictamen de la Comisión de Gobernación, en el escrito de la Agrupación de Dependientes y Obreros Municipales afectos a la U. G. T., solicitando se cumpla el artículo 15 del Reglamento de la Guardia Municipal.
- Comunicación del señor Comandante Militar de esta Plaza, participando haber dado cuenta a la Superioridad para la resolución que proceda en vista del acuerdo adoptado por la Comisión Gestora de la Excm. Diputación provincial que ha estimado que al Casino Militar de Clases no se le puede eximir del pago de la contribución.
- Escrito del Presidente y secretario de la Federación Local de Sociedades Obreras de esta Ciudad, haciendo varias peticiones en virtud del acuerdo adoptado en la Asamblea Conferencia celebrada el día 1.º del actual.
- Escrito de la Sociedad Cooperativa de Casas Baratas, poniéndose a disposición del Ayuntamiento para exhibir los datos referentes a la marcha de dicha entidad.
- Moción del señor Alcalde, sobre adquisición por el Ayuntamiento de los terrenos lindantes con la Florida, pertenecientes a la finca adquirida del señor Elizagarate, por la Caja de Ahorros de esta Ciudad.
- Nóminas, cuentas y libranzas.
- Ruegos y preguntas.

Una señora muerta y cuatro heridos en un choque de automóvil

A las tres y media de la tarde de ayer, iba con dirección a Miranda de Ebro, por la carretera general de Casilla, el automóvil de la matrícula BI-8950, propiedad de doña Angela Arechavala viuda de la Rica.

Este vehículo, conducido por Casimiro Félix, llevaba como pasajeros a su propietaria, a la hija de la misma Angela, de 21 años, a María Eguía y a José Laita.

La velocidad del coche era muy moderada, circulando por el lado derecho de la carretera. Al llegar al pueblo de Armiñón, y cuando se iba a realizar por el coche, la salida de la pronunciada curva, que la carretera tiene a la entrada del pueblo citado, apareció con dirección contraria a la llevada por el coche de turismo, la camioneta dedicada al transporte de pescado, matrícula BI-10.080, siendo su conductor Francisco Martín Recondo.

Esta camioneta, cuya velocidad era excesiva, era conducida por el lado izquierdo de la carretera según se viene a Vitoria—y según nos ha sido manifestado en

de habían quedado recogidos los heridos.

A consecuencia de las gravísimas heridas que le fueron producidas en el choque, doña Angela Arechavala, que cuando fué reconocida por los médicos presentaba contusión grave con hematomos en la región frontal y conmoción cerebral y visceral de pronóstico gravísimo falleció a las siete de la tarde.

La autopsia del cadáver de la desgraciada señora se realizará en la tarde de hoy, siendo trasladado inmediatamente a Bilbao.

Los otros cuatro pasajeros del automóvil, también resultaron heridos.

Angela de la Rica presenta una herida contusa en el cuero cabelludo con despegamiento extenso del perióstio en la parte alta del cráneo y conmoción cerebral. Pronóstico menos grave.

María Eguía, tiene una herida contusa con desgarramiento extenso del perióstio en la región frontal. Pronóstico reservado.

José Laita, padece contusiones en la rodilla derecha y hombro

De la depresión económica

SE AGRAVA LA SITUACION EN ALEMANIA

Baja del superávit comercial.—El informe anual del Reichsbank señala un serio descenso en el déficit de exportación.

El informe dice que a pesar del control aduanero y de otras medidas adoptadas, las existencias de oro en los Bancos alemanes han experimentado una baja de cerca de 250 millones de marcos oro en 1932. El Reichsbank ha empleado estas cantidades en el pago de servicios originados por el cambio y de la deuda extranjera y nacional.

El futuro plantea al Reichsbank graves problemas en el caso de que no haya medio de aumentar el superávit de exportación, el cual presenta en los primeros meses del año corriente, una baja catastrófica. Se estima que la balanza de Alemania se ha reducido en 7.500 millones de marcos desde septiembre de 1930, cuando comenzaron las retiradas de moneda extranjera y fueron pagados en el mismo período en concepto de intereses al extranjero más de 2.500 millones de marcos oro.

Dificultades bancarias.—Después de un aplazamiento de un semestre se han hecho trabajos para la reorganización del Landesbank der Rheinprovinz, en Düsseldorf, el cual es el Banco de las municipalidades y de las organizaciones públicas financieras de la zona del Rhin. Además, se trata de una de las instituciones bancarias alemanas que sufrió las primeras dificultades a causa de la crisis de 1931. Parece que los numerosos Bancos, Sursurales y acreedores afectados por la crisis sufrida por aquella entidad van a hacer proposiciones para que pueda reanudar su actividad. Aunque la propuesta hecha por el Estado fué aceptada por la Dieta provincial de la Rinland el proyecto del Gobierno no ha concretado lo que debe otorgarse a los acreedores, cuyas reclamaciones ascienden a 98 millones de marcos de oro. La ejecución del proyecto depende, en última instancia, de los Bancos deudores y de la solvencia de las municipalidades acreedoras, las cuales están al descubierto todavía con el Landesbank por la suma de 563.000.000 de marcos oro, más los otros que en concepto de intereses y otros, asciende a la cifra de 33.000.000 de marcos de oro.

La crisis teatral.—La gran empresa alemana explotadora de los Teatros Münchener y Volkstheater que había solicitado la apertura del procedimiento judicial de convenio con sus acreedores se ha visto obligada a declararse en quiebra.

Esto prueba la profunda crisis porque atraviesan los negocios teatrales en Alemania.

presas norteamericanas y las pérdidas que han sufrido en el año 1932.

Packard Motor Car Co., 6.820.000 dólares de pérdida; Vanadium Corp. of America 1.650.000; Hudson Motor Car Co. 5.430.000; Associated Dry-goods Corp., 1.490.000; American Radiator & Standard Sanitary Co. dólares 1.820.000; y Otis Steel Co. dólares 5.990.000; Miami Copper Co. dólares 2.830.000.

LA PESADA CARGA FINANCIERA QUE SOPORTA EL PUEBLO INGLES

A propósito de unos documentados trabajos que acerca de la situación financiera de Inglaterra viene publicando el «Times», este periódico ha insertado recientemente una carta en la que se hacen atinadas consideraciones acerca de la pesada carga financiera que se pide la reducción de los impuestos, base de la reducción de gastos como única forma de aliviar al contribuyente británico de la abrumadora carga fiscal.

Según los datos consignados en ese documento, en fines de marzo de 1914 la Deuda nacional de Inglaterra ascendía a 649.000.000 de libras. A últimos de marzo de 1932 esta misma deuda había alcanzado la cifra de 7.420.000.000 de libras. De esto se deduce que, como resultado de la guerra, la deuda se había multiplicado once veces. Las cargas que impone la Deuda, como intereses y gastos de administración, etc., ascendían antes de la guerra a 17.000.000 de libras. En el año último, Mr. Chamberlain, afirmó que estos mismos gastos se elevaban a 276.000.000 de libras o sea que dichos gastos se habían elevado a diez y seis veces más de lo que eran antes de la guerra.

Respecto a la relación existente en los gastos antes de la guerra y después de ella, las cifras que se dan en ese trabajo son: antes de la guerra los gastos eran doscientos millones de libras esterlinas, y según la estimación hecha el año último, esos gastos se han elevado a 848.000.000 de libras, y siguen aumentando. En el ejercicio financiero 1924-25 fueron algo más reducidos, pues solo se elevaron a 790.000.000 de libras; pero desgraciadamente el aumento normal de 798 millones a 848 millones no representa el valor real, ya que desde 1924 este valor, a causa del poder de compra o de adquisición de la libra esterlina y por la baja general de los precios, ese valor, decimos, es en realidad del doble. Consecuentemente, el valor real de los gastos nacionales es de libras 1.600.000.000.

En el trabajo se llega a la conclusión de que la única vía asequible y efectiva de obtener verdaderas reducciones es elevar los precios, y a continuación consignar los medios para lograr las soluciones indicadas.

SEÑORA: ESCUCHE UN CONSEJO LLENO DE BUENA INTENCION PARA ENCERAR SUELO Y MUEBLES USE ENCAUSTICO ALIRON.

el Juzgado de Instrucción—siendo por lo tanto inevitable el choque.

Este fué de una violencia tremenda, haciéndolo los respectivos vehículos por su parte delantera. Los motores quedaron empujados uno en otro, saltando hechos añicos los parabrisas y cristales de las carrocerías.

Algunos vecinos del pueblo de Armiñón, que se dieron cuenta del accidente ocurrido, acudieron inmediatamente en socorro de los pasajeros y presuntos heridos.

Los mencionados pasajeros del coche de turismo, una vez que recibieron los auxilios elementales que necesitaban, fueron trasladados a Vitoria, recibiendo asistencia facultativa en el chalet número uno de la calle de Elvira Zulueta.

izquierdo y erosión en la cara. Pronóstico leve.

Y Casimiro Félix, el conductor del coche, sufre contusión en un hombro. Pronóstico leve.

El conductor de la camioneta portadora de pescado, Francisco Recondo, ha sido detenido, ingresando en la cárcel celular de esta ciudad.

Inspección Provincial de Sanidad de Alava

Gobierno Civil.—Teléfono núm. 1710

Para conocimiento del público, damos a continuación referencia de los servicios sanitarios y sociales en funcionamiento, dependientes de esta Inspección.

Instituto Provincial de Higiene.—Asilo de las Nieves.

Asilo de las Nieves. Teléfono núm. 1611

Análisis clínicos y sanitarios de todas clases, reacciones de Wasserman y complementarios, los sábados.

Vacunaciones antivaricólica, antirábica, antiftífica, antidiabética y cualquier otra que ese solicite. Hbras de 9 a 14 todos los días. Servicios gratuitos.

Dispensario de lucha social y profilaxis antivenérea

Cuchillería, 69.

Se proporcionan, propaganda, profilácticos, tratamientos.

Consulta todos los días de 19 a 21.—Servicios gratuitos.

Dispensario de lucha social y profilaxis antituberculosa

Florida, 23, bajo.—Teléfono, 1910.

Consulta para adultos, de 9 a 13, lunes, miércoles y viernes.

Consulta para niños, martes y jueves.

Investigación domiciliar por enfermera visitadora, por las tardes.

Investigación en colectividad los sábados.—Servicios gratuitos.

Vitoria, 21 de abril de 1933.

F. Molet

Médico exdirector del Dispensario Provincial Antituberculoso. Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamientos con neumotorax.—RAYOS X.—Dato, Bl. 1.ª.—Vitoria.

JABON CHIMBO.—El mejor de todos los jabones por los componentes de su fabricación y su esmerada elaboración. El más económico, no sólo por ser el que más dura, sino porque no estropea ni quema objetos lavados con él. Pedido en todas partes, exigiendo la marca estampada en cada trozo. Trozo de 500 a 250 gramos respectivamente.

PEREGRINACION A ROMA

Organizada por el Comité Especial Español para este Año Santo. En ninguna otra podrá gozarse de los privilegios otorgados por la Santa Sede a los peregrinos más que en ésta. Los precios más reducidos si se estudian los programas detenidamente. 15 días de peregrinación visitando toda Italia. 5 días en Roma Cierre de inscripciones 15 de mayo de 1933.—Detalles gratuitos.—Junta Peregrinaciones: Pí Margall, 12 Madrid

ULTIMAS PUBLICACIONES

- MATTIROLLO.—Tratado de Derecho judicial civil. Tomo II. Las partes. El juicio. La prueba. 24 plás.
- EYARALAR.—Metología de la Matemática. En tela. 10 pesetas.
- HERRERO.—Geografía postal universal. (De las «Contestaciones de Correos»). 10 pesetas.
- GIMENEZ SANCHEZ.—Legislación de Correos. (De dichas «Contestaciones»). 14 plás.
- SENTIS.—Apéndice a la «organización de Tribunales» de las «Contestaciones» para la Carrera Fiscal. 5 pesetas.
- MONTIEL.—Las instituciones administrativas en el regadío del Segura. 3 pesetas.
- LINARES.—Labor republicana. Por el orden y la democracia. 5 plás.
- Marquina.—Teresa de Jesús. Estampas carmelitas. 2.ª edición. 5 plás.
- PROGRAMAS.—CONTES. TACIONES PREPARACION para las oposiciones.
- Editorial REUS (S. A.)
- ACADEMIA: Preciados, 1.º
- LIBRERIA: Preciados, 6.º
- Apartado 12.250.—Madrid.

FELICIANO ARAMBURU

SASTRERIA ECLESIASTICA
DATO, 11, 1.º
ECONOMIA Y RAPIDEZ

Le interesa conocer

el reloj de pared, 8 días cuerda con horas y medias, que vende esta Casa por 60 pesetas.

Extenso surtido en relojes de todas clases.—Ultimos modelos de las marcas «Longines», «Cima», «Omega» y «Zenith».—Cruces para primera Comunión.—Taller de reparaciones.

Postas, 28 :: ABAITUA :: Teléfono 1666

“LA UNION Y EL FENIX ESPANOL”

Capital social: 12.000.000 de pesetas completamente desembolsadas.

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.

Seguros contra el robo y Tumulto Popular.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 6. 2.ª.—Vitoria.

Anuncios especiales

HOTEL FRANCIA Gran confort Dato, 39	BAR DE EMILIO UGALDE Gran cocina Nueva Fuera, 8	POMPAS FÚNEBRES General Alava, 3 Teléfono 1434 Servicio permanente	FONDA NAVARRA Pensiones desde 6 plás. Dato, 11-1.º
EL CASERIO — Banquetes :: Despedidas	ENRIQUE VALLEJO Carbonos Florida, 15	FEDERICO RECARTE Especialidad en mostradores y vidrieras de arte San Antonio, 35	BENITO TORRECILLA Carpintero Herrería, 39-1.º
RESTAURANT “EL RUBIO” La mejor mesa Nueva Fuera, 2	BAR TXOKO SAN PRUDENCIO, 26 (Frente al Nuevo Teatro) Especialidad en cervezas dorada y negra :: Mariscos diarios y servicio esmerado :: El mejor café exprés a 0,45 pesetas.		JOSÉ GONZÁLEZ Ebanista Especialidad en antigüedades Florida 47

Clinica operatoria

de los señores
E. Ortega de la Riva
G. Gómez de Artecho
(Médicos del Hospital Civil)
Paseo de la Senda, n.º 4, Hotel
Teléfono 1918

LO MAS MODERNO EN RADIO

Aparato Stewart Warner «COMPANION»

Instalaciones en el auto.

Enchufable a la corriente alterna y continua desde 100 a 135 voltios, a los 6 voltios del auto, a los 12 voltios de la carroa y a los 32 voltios del equipo «Delco».

Recepción inmejorable en calidad y potencia, comparable a un aparato grande.

Equipado con antena interior de carrête, no necesitando tierra.

No se calienta, por llevar la resistencia de entrada en el cordón que va al enchufe, evitándose así la ruptura de los condensadores electrolíticos.

Lamparas modernas y altavoz inductor dinámico.

Mueble de gran lujo, de metal antivibratorio bronceado.

De gran utilidad en casa, en el dormitorio, en el auto, en la carroa, en el campo, en la oficina, en el hotel, en el viaje, etc.

Es el aparato más pequeño del mundo: mide 17,5 x 19 x 9,5 cms. y pesa tres kilos.

Aparato «COMPANION» modelo R 10

Precio: 375 Pesetas.

LINACERO Teléfono 1848. Apartado 41.—VITORIA

Clinica “VIRGEN BLANCA”

Hermanos Castilla y Aransay
Especialistas
Estómago, intestinos, hígado y Cirugía

RAYOS X
PORTAL DE ALI, 4 TEL. 1366

Lanas lavadas de todas clases para colchones

RAMIRO GOMEZ. - Cercas Bajas, 3. - Teléfono 1135

Los caramelos mata-lombrices y purgantes P. CATALA

Salvan a niños, adultos y ancianos de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obra como un lasante suave. Treinta años de éxito que por muchos similares que haya jamás podrán competir con el éxito de estos renombrados y maravillosos caramelos que tanto recomiendan los médicos. De venta: Farmacias y Droguerías. Pedidos al por mayor, P. Catalá.-VIGO.

Banco Popular de los Previsores del Porvenir
CAPITAL: 30.000.000 de pesetas
50 Sucursales 1.900 Representaciones

Realiza toda clase de operaciones de Banca
Caja de Ahorros Imposición Ordinaria 4 %
Imposición Anual 4'50 %
Sucursal: VITORIA-Pza. de la Provincia, 11
Teléfono número 1418

Venta de muebles a plazos y al contado
Gusto, bondad y economía
Presupuestos y dibujos
Ortiz de Zárate, número 3

ARMERIA Y CORRES VITORIA
Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos.
Construcciones metálicas: Cerchas vigas armadas postes, etc.
Maquinaria para madera: Máquinas serras de sierra de columnas fundidas, o para sierra de madera o pared, máquinas de sierra de sierra, carros para el serrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, reguesadoras, reguesadoras combinadas, espilladoras combinadas con barrenos, tallos, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.
Material para ferrocarriles: Envolventes, señales de parafina, gálbros, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc.
Elementos de transmisión: Ejes calibrados, manuales, poleas, cojinetes de bronce o con casquillo de bronce engrasados.
Accesorios: Hojas serras de sierra, circulares, discos de molidura, limas, soldadura, correas, bronce, etc.
Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

66 EMISORAS?
En las diferentes pruebas o que se ha sometido este receptor, se han logrado identificar 66 emisoras diferentes, tanto de onda corta como de onda larga. Jamás aparato alguno ha conseguido batir este record mundial, alcanzado por el Philips 830. Pídanos una demostración sin compromiso alguno por su parte.
PHILIPS Super-Inductancia 830

Se venden varios pianos y autopianos nuevos y de ocasión a precios económicos.
Informarán: Postas, 18, "LA VASCONGADA" (don Angel Galindo). Vitoria.

Muebles AZPIAZU Vitoria
EXPOSICION PERMANENTE EN LOS TRES BISOS DEL EDIFICIO

"LA EXPORTADORA" - Fábrica de lunas espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, VITORIA. Lunas en blanco y plateadas de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás. Lunas biseladas y grabadas. Lunas de segunda, finas. Espejos de todas clases. Marcos con cromos y oleografías. Molduras. Vidrios impresos. Vidrios del país y del extranjero. TELEFONO 1942

PABLO OZAETA
Agente general en Alava de la Sociedad Suiza de Seguros contra los Accidentes en WINTERTHUR
Responsabilidad Civil-Individual y accidentes del Trabajo
PABLO IGLESIAS, 10 TELEFONO 1834

MADERAS - MACHIHEMBRADOS
RAFAEL RETANA
Hijo de J. Retana
FLORIDA (Junto a la Plaza de Toros)
Servicio a domicilio

"AURORA"
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS
Capital desembolsado: 4.500.000 pesetas. - Fundada en Bilbao el año 1900. - Consultense sus ventajosas condiciones para Seguros contra Incendios.
Director para la Provincia de ALAVA: JULIO BERRIBANO, San Prudencio, 14, 2º

Representante oficial para Alava:
"Almacenes LA BOLSA"
Florida, 23 :: Arca, 13

RESTAURANT "EL CASERIO"
LO MAS POPULAR DE VITORIA
PARA BODAS Y BANQUETES
CONSULTAR PRECIOS
HOTEL BIARRITZ

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria
FUNDADA EL AÑO 1856. - Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del excelentísimo Ayuntamiento y al protectorado del Gobierno.
Capitales Impuestos... 99.732.681 Pesetas.
Número de imponentes... 21.980.
Capital y Reservas... 8.100.000 Pesetas.
PRINCIPALES OPERACIONES. - Préstamos: Con garantía personal, de valores o bien de terreno o edificios urbanos y rústicos. - Imposiciones: En libretos de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.
DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS
Capital Impuestos: Año 1850 1.912 Pesetas Año 1910 7.992.200 Pesetas
Año 1880 x 234.050 Año 1915 x 10.079.122
Año 1900 x 858.092 Año 1925 x 15.368.618
Año 1905 x 160.897 Año 1927 x 32.163.960
Oficinas: PLAZA DE LA REPUBLICA núms. 1, 3 y 5.

CORAO
Tres Perlas
FINISIMO Y MUY VIEJO

"ROYAL"
Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1843
Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1878
Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1930.
Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.930 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.965; fondos totales, 41.996.783; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.125.429. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 8 septiembre 1931 al cambio de 54,40).
Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.
Capital suscrito y capital desembolsado. - No existen cantidades españolas para España, que no dispusiera, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.
Fondos. - Han sido situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Regulares del Estado Español, 836.313 pesetas. - En Estidat Banquaria e Inversión en Valores Regulares del Estado Español 516.851,86 pesetas. - Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.281.266,66 pesetas.
Los siniestros de la Región se pagan en VITORIA
Moré, Francia, núm. 42. Teléfono núm. 1139
Autorizado la publicación de este anuncio por la Inspección General de Seguros y Ahorros en 8 de Septiembre del año 1931.

PRIM - Vitoria
MANUEL IRADIER, 4
Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de pies, piernas, espaldas, tumores de las articulaciones, parálisis infantil, pies planos, hernias, piernas artificiales, corsés para escoliosis y mal de pool, fajas elásticas para embarazos y afecciones del abdomen como hernias umbilicales, descensos del vientre, estómago y riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la obesidad, para sport y estreñimiento, espaldillas, etc.

RADIO?...
GRAMOFONOS?...
DISCOS?...
(Pero es que no conoce la CASA SANMARTIN?
Vea, señor: No pierda su tiempo y visítenos, pues, seguramente, encontrará algo que le interese.
Ponemos a su disposición lo mejorable
SERVICIO TECNICO para la reparación y reforma de toda clase de receptores.
RADIOS
"LA VOZ DE SU AMO"
Agente directo
CASA SANMARTIN,
Plaza de la República, 32.

Academia «San Prudencio»
CONSTITUCION, 10, 1.º
- VITORIA -
PASE al Primer Escalafón del Magisterio.
Preparación completa: A) Por correspondencia; B) Clases matutinas, los días de asueto; C) CURSILLO INTENSIVO en las vacaciones de Primavera.
Ejercicios y temas graduados. Los cuadernos y el trabajo manual de los niños. El Diario de clase. Gráficas y Planos escolares a diversas escalas.

Dr. Parra Solache
OCULISTA
EX ESTUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS
Consulta de 11 a 1 y de 3 a 7. Calle de la Florida, 24, 1.º derecha.
Optica médica: Dato, 33, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad, Sr. PARRA.
Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Ocualistas. - Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica. - Surtido completo de cristales y armaduras. - Diversidad de artículos de Optica.

OPOSICIONES: 1) A ingreso en Normales y en el Magisterio; 2) A 235 PLAZAS del Ministerio de Instrucción; 3) A otros Ministerios y Corporaciones.
IDIOMAS: INGLES. - Método Berlitz, por profesor norteamericano. - Francés. Italiano. - Latín.
Magisterio. - Bachillerato. - Peritaje mercantil. - Contabilidad

Larramendi Hnos.
OPTICOS ESPECIALISTAS
DATO, 9.-Vitoria.
Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores Médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista, gratis. Optica fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.
Muebles a plazos. - U. de Zárate, 3

JULIAN BAJO
JOYERIA
RELOJERIA
PLATERIA
DATO-8 VITORIA
SE TRASPASA una tienda de ultramarinos sitio céntrico. Informar en esta Administración.

Noticias de Sociedad - Crónica religiosa - Centros oficiales - Noticias y reclamos - Efemérides alavesas

LOS QUE VIAJAN

De Madrid, don León Bujanda.
—De San Sebastián, don Alberto Quintana.
—De Bilbao, don Celestino de la Huerta.
—A Madrid, don Justo Sagredo.
—A Bilbao, don Tomás Zubiaurre.
—A San Sebastián don Cipriano Olorán.
—A Madrid don Simeón Gurra, acompañado de su distinguida esposa.

BAUTIZOS

En la Parroquia de San Miguel Arcángel, recibió ayer las aguas bautismales el niño que días pasados dió a luz la esposa de don Ramón Ocio.

Al neófito se le impuso el nombre de José Ramón.

Fue apadrinado por don Ventura Ocio, abuelo paterno y don Cruz Mata.

También fué regenerado con las aguas del bautismo el niño que dió a luz la esposa de don Jesús Fernández Abad.

Se le impuso el nombre de José María.

Fueron padrinos don Manuel Rodríguez y don Cirila Crespo.

Nuestra más cordial enhorabuena a sus venturosos padres.

ONOMASTICA

Hoy celebra su fiesta onomástica don Miguel S. de Urturi, con motivo de lo cual ha obsequiado a sus amigos con un almuerzo.

También celebra sus días la simpática joven Margarita Morras. Felicidades.

LANA DE CORCHIO

Crema blanca BLANCOR

Casa IRIARTE. Constitución, 14

ENFERMO

Guarda cama hace algunos días don Sebastián Ramírez y Santillana.

Le deseamos un próximo restablecimiento.

Conferencias de caballeros de San Vicente de Paul

Las Conferencias de Caballeros de San Vicente de Paul, establecidas en nuestra ciudad, celebraron ayer sus actos reglamentarios de la festividad del Buen Pastor y la conmemoración de la fundación de esta Sociedad por el benemérito Ozanán y sus compañeros de París, ahora hace los cien años.

Tuvo lugar por la mañana una Misa de Comunión general, y a las doce se verificó la Junta general, presidida en su Palacio Episcopal por el Excmo. Prelado de la Diócesis, acompañado del Consejo Particular de la Asociación.

Previas unas palabras de saludo y presentación dirigidas al señor Obispo por el presidente de la Sociedad en Vitoria, don Luis P. Florez Estrada, expuso el señor secretario la hermosísima labor benéfica realizada por esta Sociedad desde su última Junta del mes de marzo, en las Conferencias de las cuatro parroquias de nuestra ciudad.

El Excmo. Sr. Obispo hizo después una magnífica semblanza del Fundador de esta Obra ya centenaria, Federico Ozanán, deteniéndose particularmente en aquella bellísima escena de su vida, cuando, preguntado por su confesor si no sentía algún miedo a Dios al ver que la muerte se le venía acercando, Federico Ozanán hubo de contestar: «¿Cómo puedo yo sentir miedo al Señor, queriéndolo yo tanto, y sabiendo con la mayor seguridad que El también tanto me quiere a mí?»

Felicitemos cordialmente a los Caballeros de San Vicente de Paul, en esta grata conmemoración centenaria, por la magnífica labor que, en aliviar miserias espirituales y corporales, vienen realizando en Vitoria desde 1857, conquistando con ella la gratitud y cariño de las clases menesterosas y, sobre todo, la bendición del Altísimo por sus caridades excelsas.

SE VENDE o arrienda la Granja titulada «Virgen de Estibaliz», situada en el paseo la Zumaquera de Vitoria. Razón en la misma. (509).

SANTORAL

Ss. Gregorio Nacianceno, ob.; Gerónimo, ob., mr.; HHermas, Beato, confesores.

EN SAN PEDRO

La Devoción de los Trece Martes en obsequio de San Antonio de Padua se rezará en la Misa de ocho, en el altar del Santo, distribuyéndose la Sagrada Comunión.

Por la tarde a las siete y media con el acto de las Flores.

EN SAN VICENTE

El día 20 comenzará la Novena a la Madre del Amor Hermoso, por la mañana a las seis y media y por la tarde a las siete, predicando el R. P. Antonino Oraá.

EN SAN MIGUEL

Todos los días del mes de mayo durante las misas de seis y media y ocho y media se hará el ejercicio de las flores en el altar mayor de la parroquia de San Miguel, distribuyéndose a continuación en el mismo altar la Sagrada Comunión.

EN LAS OBLATAS

La piadosa devoción de las Flores de María se reza en esta iglesia:

Los días festivos a las cinco de la tarde con sermón y exposición de su D. M.

Los laborables a las seis de la tarde.

IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON

Se celebra el Mes de María por la mañana en la misa de seis y media con cánticos.

Por la tarde a las siete, Santo rosario, ejercicio del mes y bendición terminándose con la bendición del Santísimo y cánticos.

LUIS DE IZAGA

Médico del Sanatorio Psiquiátrico de Santa Agueda.

Consultas Jueves, de 10 a 1

San Antonio, 28-2.

ACADEMIA DE CORTE

San Antonio, 31, 1.º. Lecciones 15 pesetas mes (coseando los alumnos para ella). Hechuras a precios baratísimos.

Juan Urquiola

MEDICO - OCULISTA

Consulta - Operaciones de 10 a 1 y de 3 a 6.

Calle de DATO, 8, 1.ª dcha.

Hospédesse Vd. en Madrid

en el HOTEL IMPERIAL

Calle de la Montera, 22

Pensión completa desde 16 pesetas

Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemaduras, trauma, etc.

DE VENTA EN FARMACIAS

Automóviles «La Unión»

Salida de Pamplona, 7 mañana.

Salida para Pamplona, 6,15 tarde.

Idem Bilbao por Ochandiano, 3,30 mañana.

Idem Bilbao por Murgula, 9,15 mañana.

Idem Bilbao por Ubidea, 9,30 mañana.

Idem Bilbao por Murgula, a las 3,30 tarde.

Idem Bilbao por Ubidea, 4,30 tarde.

COMANDANCIA MILITAR

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA

Capitán de día, don Antonio Tapia, del Regimiento de Infantería.

Imaginario, don Manuel Peciña, del Regimiento de Artillería.

Guardias y vigilancias las señaladas en el servicio de la plaza para el día 7.

HONROSA DISTINCION

Al capitán don Juho Ruiz de Lacuesta con destino en la Comandancia Militar, se le ha concedido la Cruz de la Orden Militar de San Hermenegildo.

AVIANTAMIENTO

PARA DAR TRABAJO A LOS OBREROS

En el despacho de la Alcaldía nos ha recibido el señor Aragón.

Nos ha hablado del propósito existente, de que teniendo en cuenta la proximidad de la realización de bastantes obras, tales como las correspondientes al Grupo Escolar etc., tengan participación en la ejecución de las mismas, los obreros pertenecientes a todas las entidades sindicadas con vida en Vitoria.

Para cambiar impresiones este objeto, el sábado pasado estuvo en el Ayuntamiento el gobernador civil de Alava señor García Larrache.

Para la realización del deseo de la Corporación de que el trabajo se reparta equitativamente entre los componentes de las diversas sociedades obreras, dentro de breves días tendrá lugar en el Ayuntamiento, y con los representantes del mismo una reunión a la que serán citados todos los contratistas interesados en las obras a que se ha hecho mención.

COMUNICACION

El señor García Larrache ha recibido hoy las siguientes visitas: La de don Alberto Aragón que fué a verle con una Comisión del pueblo de Berantevilla.

La de don Samuel Bermejo como Presidente de la Sociedad de fabricación, venta y consumo de pan.

La del Inspector Provincial de primera Enseñanza señor Azperrúa.

A una Comisión de obreros de la calderería de Navarro e hijos.

Mañana nos dará una referencia de un caso acontecido en Villarreale de Alava de la que ha hecho responsable al alcalde, por lo que le ha multado.

Preguntado el señor gobernador sobre ciertos rumores de huelga general para mañana, ha contestado que él también se había enterado de esos rumores, de huelga planteada por la C. N. T., pero que creía que de ningún modo estaba esta la huelga justificada y que por lo tanto no crea que se llevara a cabo.

COMISARIA

DENUNCIA POR GRITOS SUBVERSIVOS

Por el cabo de Asalto Cándido Quizaín, han sido denunciados Esteban Compañón, Eulogio Aguiñaco y Moisés Alava por dar gritos de «Viva la república vasca!»

Por los guardias de Asalto Agustín Navas y Julián Alama ha sido denunciado Cecilio Riego por gritar repetidas veces «Viva Rusia!»

Se les ha impuesto 100 pesetas de multa.

DESAPARICION DE UN GARRAFON

Alejandra Gómez, dueña de una droguería ha denunciado que durante su ausencia le habían sustraído de un pasillo, un garrafón que contenía unos 5 litros de barniz valorando todo en 30 pesetas.

DENUNCIA POR MALOS TRATOS

Julia Ibáñez, ha denunciado a una señora llamada Emilia por haberla maltratado de palabra cuando se hallaba lavando en el alberque de Urbina, no agrediendoa por haberse interpuesto entre ambas varias compañeras.

TENIA UNA GANZUA

Por el guardia municipal número 36 Teodoro Sagasti, se detuvo a Donato Centol Ibarreta, Laurentino García y Rufino Padrones por estar probando una llave-ganzúa en la casa número 6 de la calle de Dato.

ROBO EN EL "VITORIA CLUB"

José María Rodríguez como Conserje del "Vitoria Club" ha denunciado que habían desaparecido 4 copas de plata, 3 mantas, 2 sábanas y un sobre cama, valorando lo robado en unas 300 pesetas.

CASA DE SOCORRO

Han sido asistidos en este benéfico establecimiento:

Mercedes Tabrenero, de 7 años, domiciliada en la casa número 9 del portal de Arriaga, que presentaba una herida en la pierna derecha.

Ambas heridas le habían sido causadas por una motocicleta, por la que fué atropellada en en Portal de Arriaga.

Ramón Ramírez, natural de San Vicente de la Sonsierra (Logroño), de 16 años, oficinista domiciliado en la calle de los Fueros, 21, 3.º, el que al caerse en la carretera de Ali, se ocasionó un derrame sinovial en la muñeca izquierda.

Agapito Barrás Cestañón, de 30 años, soltero, de oficio labrador, el que presentaba una herida contusa en la región temporal izquierda con hundimiento de huesos. Su estado es grave.

Parece ser que la herida mencionada, le fué ocasionado con un golpe que se le dió con una cola de madera, en el pueblo de Espejo.

DIPUTACION

Cuando hemos llegado al Palacio de la Diputación estaba reunida la Junta que se ocupa de lo referente al homenaje a la vejez.

Nos ha recibido el señor Herrero, el que nos ha manifestado que acababa de hablar telefónicamente con el ministro de Instrucción Pública, el que le ha dicho que mañana contestará a la pregunta que se le hecho sobre la fijación de la fecha en que vendrá a Vitoria para asistir al acto de la colocación de la primera piedra para el edificio en que ha de radicar el nuevo grupo escolar de Vitoria. Ha añadido que conferenciará sobre lo mismo con el señor Llopis, poniéndose de acuerdo con él, para la contestación definitiva que han de dar.

LOS EMPLAZAMIENTOS DE LAS ESCUELAS

Ha añadido el señor Herrero, que el próximo miércoles y para estudiar lo referente al emplazamiento de las correspondientes escuelas, se girará una visita a los siguientes pueblos: Miércoles por la mañana: Subijana de Alava, Subijana de Morillas y Sobrón. El mismo día por la tarde: Labastida y Bernedo.

EL HOMENAJE A LA VEJEZ

Terminada la reunión de la Junta que estudia lo referente al homenaje a la vejez, nos ha recibido el señor Olarte, que con el alcalde de Vitoria señor González de Zárate, el director de la Caja de Ahorros Municipal señor Soloaga, la señora de Poveda, la señorita de Quejana, el señor Ramírez, don Ramón Azpiazu y don Ricardo Uralde, constituye la mencionada Junta.

Nos ha manifestado, que no ha sido fijada la fecha en que el citado homenaje tendrá lugar, por la conveniencia de esperar a que los trabajos que se tienen realizando, para conocer el estado económico de los solicitantes a las pensiones que se facilitan, sean concluidos.

Cre el señor O'arte, que el acto de homenaje tendrá lugar en los primeros días del mes de julio.

Para dar realce a la fiesta, parece ser se aceptará los ofrecimientos que la entidad artística V. E. S. A., ha hecho por medio del señor Lascaray, para celebrar una velada, sirviendo lo recaudado en la misma, para aumentar la cantidad existente para otorgamiento de pensiones.

La cantidad recaudada hasta la fecha, y engrosada por donativos de diversas Corporaciones y particulares, asciende a 70.644 pesetas.

Nos ha hablado por último el señor Olarte, del deseo que existe de que la localidad una suscripción a la que puedan concurrir con sus donativos, cuantas personas deseen tomar parte en la realización de una obra benéfica ejemplar como la presente.

ATADORAS «Masey Harris» y «Deering»

dos seleccionadoras, roba tierras, dispongo para la venta. José Martín de Aranzabal, Portal de Urbina, Vitoria.

Hemos recibido del Banco Hispano Americano, la revista mensual perteneciente al mes de abril de 1933, en la cual se da cuenta del resultado del balance del mes de la fecha y multitud de notables trabajos acerca de la producción y rendimiento de las principales producciones.

AYER EN ESTIBALIZ

Alava ama, todavía, a su Virgen. La Basílica de Estibaliz abarrotada de fieles en su interior, y en su exterior, circundada de automóviles y otros vehículos, lo demostraba, palpablemente, en la tarde lluviosa y tristonza de ayer. Porque ayer, la fiesta principal de la Patrona de los alaveses, llovió, pero, eso no obstante, la concurrencia a los actos celebrados fué numerosísima.

Muchos fieles se acercaron, de Vitoria y de los pueblos circunvecinos, a recibir la Sagrada Comunión.

Para las diez, varios autobuses habían repelido ya sus viajes al Santuario que a esa hora presentaba brillante aspecto. Y por la tarde la asistencia fué extraordinaria.

Predicó en la Misa Mayor (cantada en gregoriano por la Comunidad de Padres Benedictinos y un grupo de sacerdotes) el benedictino de Estibaliz R. P. Gregorio. Tema de su sermón fué el amor de la Santísima Virgen a los hombres, manifestado en su participación en los misterios de la Encarnación y Redención de los hombres. Y, por la tarde, ocupó la Sagrada Cátedra el presbítero don Luis Vélez de Mendizábal, versando su sermón sobre el amor de Santa María de Estibaliz a los alaveses, manifestado a lo largo y ancho de toda la historia alavesa.

Ofició por la mañana el reverendo P. Santiago Alameda, asistido de los señores Curas de Cerio y Oreña; y por la tarde, el reverendo Padre Prior, acompañado de los mismos sacerdotes.

Causó pésima impresión el que, aunque fuese en una punta del cerro, se organizase ayer un, aunque escaso, baile en Estibaliz. Y con razón. Estibaliz—así lo sienten todos los alaveses—no es un centro de jolgorio ni es un lugar de diversiones; y, menos, de baile. Así se ha conservado ese lugar hasta ahora. Y así ha de ser en adelante. Y no por otra cosa sino porque las mismas juventudes alavesas, lo más numeroso y lo mejor de ellas, sienten de ese modo y han de ser ellas mismas las que, por propio impulso, han de hacer el vacío más absoluto a otros planes y propósitos. Así lo esperamos con plenísima confianza.

¡Alava no se ha olvidado aún de su Patrona! Los cultos de ayer lo comprueban rotundamente. Y, a mantener ese fuego sagrado hemos de dedicar el mayor esfuerzo, asistiendo con entusiasmo a la labor que con tanto cariño desarrollan en nuestro primer Santuario los virtuosos hijos de San Benito, guardianes solícitos de nuestra Basílica.

REGISTRO CIVIL

Defunciones: Pilar Martínez de Arenaza y Martínez, de Osaba, casada 24 años, Cuesta de San Vicente, 2. Claudio Ansótegui y Montoya, 20 años de edad soltero, labrador.

Matrimonios: Jesús Daniel Romero y Laza con Nieves Monasterio y Campo, solteros.

Teodoro Lajarsiaga y Betoño con Amelia Saez y Moraza.

FARMACIAS DE NOCHE

Quedan de guardia, de ocho y media de la noche a igual hora de la mañana, las siguientes:

La del señor GUINEA y la del señor PUENTE.

Solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

Notas financieras

BOLSA DE MADRID

(Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria)

Interior 4 %	67,00
Exterior 4 %	79,60
Amortizable 4 %	76,00
Amortizable 5 % 1917...	85,75
Amortizable 5 % 1920	91,65
Amortizable 5 % 1926	97,75
Amt. 5 % 1927 con imp.	84,75
Amt. 5 % 1927 sin im.	90,75
Deuda Ferroviaria...	95,25
Cédulas Banco Hip. 5 %	84,25
Cédulas Banco Hip. 6 %	99,80
Acciones Banco España	---
Id. Tabacos...	123,00
Explosivos...	65,00
Id. Duro Felguera...	---
Id. Norte de España...	---
Id. Madrid-Z.-A.	---
Id. Metropol. de Madrid...	---
Id. Hidroeléctrica Esp.	---
Id. Hisp. Am. Electric.	333,75
Id. Mengemor...	---
Id. Petróleos...	113,00
Obligs. Norte 1.ª hip.	13,00
Id. Norte 6 % especial.	83,50
Id. Ast. Galicia 1.ª	---
Id. M.-Z.-A., 1.ª hipt.	220,50

LA MONEDA

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

FRANCOS	46,30
LIBRAS	39,75
DOLLARS	9,98
BONOS ORO	195

Despertadores (garantía), los de 14 ptas. a 9 ptas.
Composturas a la mitad de su precio y con garantía ALIANZAS oro macizo, 16 pesetas (según su peso)

Joyería y Relojería ISASIA Dato, 24

Relojes de pared, toda garantía, los de 140 ptas. a 95
Para elegir un reloj de pared, encontrará Vd. 75 relojes de pared HAY CARRILLONES

DESPERTADORES, los de 14 pesetas, a 8,50 con garantía CUBIERTOS, PLATA DE LEY, CON CONTRASTE

MEDIA DOCENA DE PIEZAS, 35 PESETAS Relojes pulsera, modelos preciosos, los de 40 pesetas, ahora a 22 Sellos oro MACIZO, a 24 ptas., según su peso

— SELLOS reforzados, oro de ley, a 8 ptas.—ALIANZAS, a 4,50 —

Escuela de Artes y Oficios de Vitoria

AVISO

Se pone en conocimiento del público que la Exposición de labores ejecutadas por las alumnas de la Clase de Corte y Costura de esta Escuela, podrá ser visitada los días 9, 10 y 11 del actual, de siete a ocho y media de la tarde.

El Secretario.

BOLSA DE BILBAO

(Facilitada por el Banco de Vitoria)

Id. Hidro. Española...	131,00
Id. Sid. Mediterráneo...	249,00